



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

P

## CARTA DO DIRETOR-EXECUTIVO

### RELATÓRIO SOBRE O MERCADO CAFEIEIRO

Dezembro de 2006

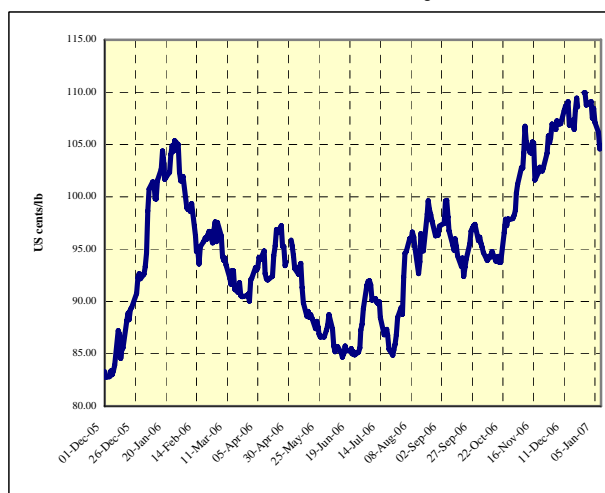
*A recuperação dos preços do café observada em novembro de 2006 tornou-se mais intensa em dezembro, e a média mensal do preço indicativo composto da OIC atingiu 108,01 centavos de dólar dos EUA por libra-peso, ou seja, seu nível mais elevado desde junho de 1998. A alta foi mais acentuada entre os Arábicas, e na bolsa de Nova Iorque (NYBOT), que é sensível à oferta desses cafés, os preços foram os mais elevados de cerca de 20 meses. Em dezembro, também, a CONAB publicou suas primeiras estimativas da safra brasileira de 2007/08, situando seu volume numa faixa de 31,1 e 32,3 milhões de sacas, das quais 21,3 a 22,4 milhões de Arábicas, e 9,8 a 9,9 milhões de Robustas. No momento é evidentemente difícil chegar-se a uma estimativa segura do volume total da produção mundial. As estimativas procedentes do Brasil e de outros países exportadores deixam claro, porém, que haverá um déficit de produção em relação à demanda atual. Minha primeira estimativa da produção mundial do ano-safra de 2007/08 coloca seu volume entre 109 e 112 milhões de sacas, ante uma demanda total de cerca de 118 a 120 milhões de sacas.*

#### Evolução dos preços

Em dezembro a média mensal do **preço indicativo composto da OIC** foi de 108,01 centavos de dólar dos EUA por libra-peso, contra 103,48 centavos em novembro e 95,53 centavos em outubro. Durante a primeira semana de janeiro de 2007 os preços se mantiveram firmes, a despeito de uma pequena correção<sup>1</sup>. O gráfico 1 ilustra a evolução diária do preço indicativo composto da OIC a partir de 1º de dezembro de 2005.

Enquanto os preços dos Arábicas aumentaram, os dos Robustas se conservaram relativamente estáveis em relação a seus níveis de novembro (quadro 1). Os gráficos 2 a 5 ilustram a evolução dos preços indicativos diários dos quatro grupos de café a partir de 1º de setembro de 2006.

Gráfico 1: Preço indicativo composto diário  
1º de dez. 2005 a 12 de janeiro de 2007



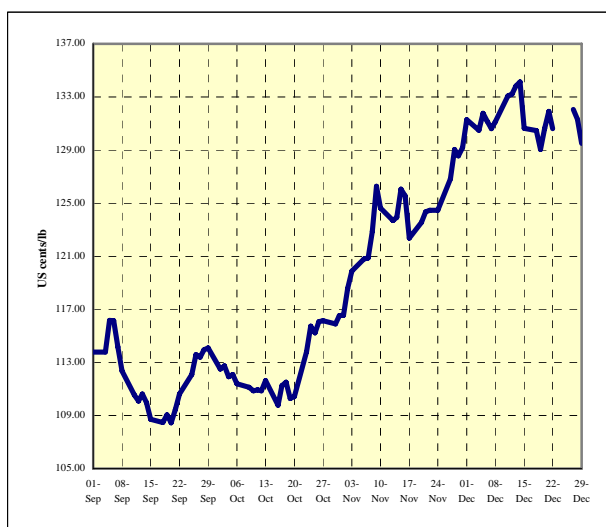
<sup>1</sup> Em 12 de janeiro o nível foi de 105,40 centavos de dólar dos EUA por libra-peso.

**Quadro 1: Preços indicativos diários da OIC e de futuros (centavos de dólar dos EUA por libra-peso) – dez. de 2006**

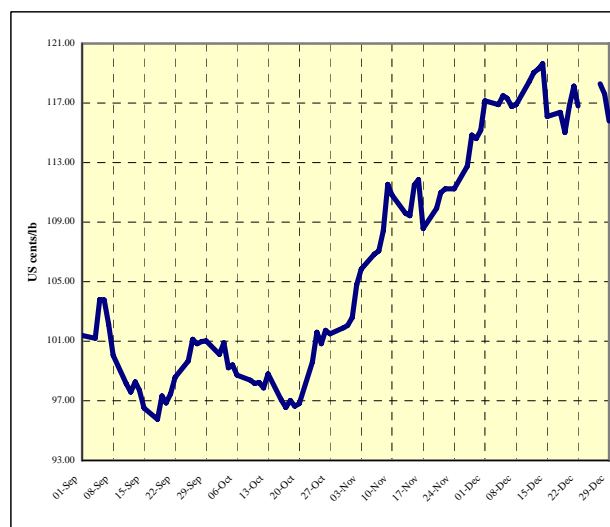
	ICO composite	Colombian Milds	Other Milds	Brazilian Naturals	Robustas	New York*	London*
<b>Dec-06</b>							
01-Dec	106.95	131.29	128.49	117.14	73.75	128.60	65.82
04-Dec	106.44	130.50	127.93	116.89	73.15	125.50	65.39
05-Dec	107.27	131.76	128.50	117.49	74.20	128.53	66.41
06-Dec	107.19	131.17	128.20	117.33	74.54	126.90	66.72
07-Dec	106.97	130.62	127.92	116.77	74.79	127.25	67.00
08-Dec	106.99	131.12	127.95	116.90	74.51	127.10	66.68
11-Dec	108.24	133.08	129.32	118.44	75.17	129.85	67.36
12-Dec	108.68	133.22	129.96	119.04	75.45	128.80	67.56
13-Dec	108.69	133.81	130.22	119.28	74.86	130.10	67.09
14-Dec	109.11	134.12	130.77	119.65	75.28	130.25	67.22
15-Dec	106.85	130.63	127.16	116.09	75.56	126.55	68.90
18-Dec	107.34	130.46	127.21	116.38	76.75	125.90	68.67
19-Dec	106.45	129.04	125.94	115.02	76.75	127.45	68.49
20-Dec	108.30	130.64	126.86	116.83	79.39	130.92	70.99
21-Dec	109.44	131.92	128.88	118.14	79.71	130.68	71.35
22-Dec	108.59	130.60	127.55	116.81	79.78	129.68	71.40
26-Dec						132.03	
27-Dec	109.97	132.06	129.25	118.28	80.83	133.00	72.35
28-Dec	109.97	131.32	130.05	117.60	81.12	129.10	72.51
29-Dec	108.76	129.50	128.22	115.79	81.10	131.00	71.53
<b>Average</b>	<b>108.01</b>	<b>131.41</b>	<b>128.44</b>	<b>117.36</b>	<b>76.67</b>	<b>128.96</b>	<b>68.60</b>
<b>2006</b>	<b>95.75</b>	<b>116.80</b>	<b>114.40</b>	<b>103.92</b>	<b>67.55</b>	<b>112.30</b>	<b>59.77</b>
January	101.20	126.92	124.20	114.98	63.39	122.52	57.39
February	97.39	121.31	119.12	109.01	62.98	115.46	55.74
March	92.76	116.01	113.66	103.92	59.60	109.72	52.22
April	94.20	117.87	115.42	105.49	60.55	112.08	53.67
May	90.00	111.81	109.36	99.29	60.08	106.53	53.05
June	86.04	105.83	103.15	93.27	60.23	100.55	53.12
July	88.57	107.85	105.00	94.56	64.49	101.99	57.14
August	95.78	114.14	111.73	100.37	73.59	110.54	63.01
September	95.98	111.88	109.83	99.53	77.11	108.57	67.49
October	95.53	112.67	110.63	99.23	75.17	109.74	66.81
November	103.48	123.95	122.27	110.04	76.79	120.99	69.02
<b>December</b>	<b>108.01</b>	<b>131.41</b>	<b>128.44</b>	<b>117.36</b>	<b>76.67</b>	<b>128.96</b>	<b>68.60</b>
<b>Annual averages</b>							
2000	64.24	102.60	87.07	79.86	41.41	94.58	40.11
2001	45.59	72.05	62.28	50.70	27.55	58.86	23.92
2002	47.74	64.91	61.54	45.25	30.02	57.02	25.88
2003	51.91	65.33	64.20	50.31	36.95	65.24	34.11
2004	62.15	81.44	80.47	68.97	35.99	79.53	32.84
2005	89.36	115.73	114.86	102.29	50.55	111.38	46.80
<b>% variation between Dec-06 and Nov-06</b>	4.38	6.02	5.05	6.65	-0.16	6.58	-0.60
<b>% variation between 2006 average and 2005 average</b>	7.15	0.93	-0.40	1.59	33.64	0.83	27.72
<b>% variation between Dec-06 and 2005 average</b>	20.87	13.55	11.82	14.73	51.67	15.78	46.59
<b>volatility (%)</b>							
Nov-05	1.71	1.75	1.85	1.90	1.66	2.51	1.76
Dec-05	1.40	1.28	1.31	1.37	2.38	1.66	2.31
Jan-06	1.51	1.59	1.65	1.72	1.62	2.03	1.86
Feb-06	1.29	1.34	1.27	1.32	1.80	2.12	2.14
Mar-06	1.08	1.11	1.11	1.25	1.31	1.44	1.33
Apr-06	1.20	1.22	1.26	1.29	1.58	1.86	1.38
May-06	0.86	0.90	0.98	0.95	0.76	1.51	0.99
June-06	0.94	0.91	0.98	0.98	1.20	1.17	1.90
July-06	1.01	0.91	0.86	0.87	1.99	1.45	2.31
Aug-06	1.70	1.58	1.70	1.65	2.29	1.84	2.16
Sep-06	1.16	1.05	1.07	1.22	1.82	1.36	2.16
Oct-06	0.87	1.00	0.97	1.07	1.09	1.14	1.27
Nov-06	1.28	1.23	1.26	1.26	1.78	1.56	1.87
<b>Dec-06</b>	<b>0.90</b>	<b>1.02</b>	<b>1.00</b>	<b>1.09</b>	<b>0.96</b>	<b>1.69</b>	<b>1.19</b>

\*Média da 2ª e 3ª posições

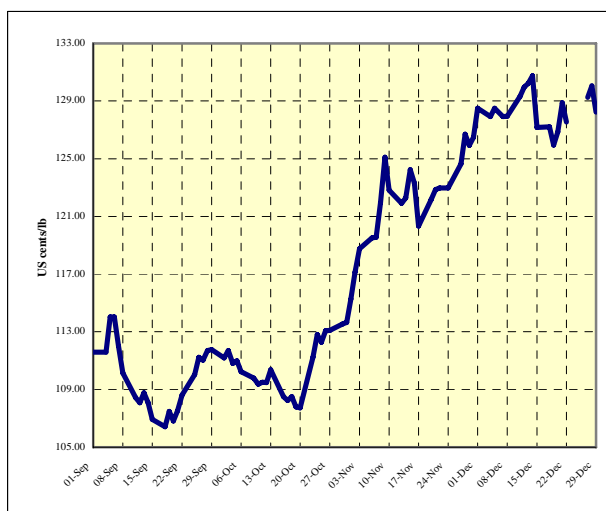
**Gráfico 2: Preços indicativos diários dos Suaves Colombianos 1º de setembro a 29 de dezembro de 2006**



**Gráfico 4: Preços indicativos diários dos Naturais Brasileiros 1º de setembro a 29 de dezembro de 2006**



**Gráfico 3: Preços indicativos diários dos Outros Suaves 1º de setembro a 29 de dezembro de 2006**



**Gráfico 5: Preços indicativos diários dos Robustas 1º de setembro a 29 de dezembro de 2006**



### Fatores fundamentais do mercado

Embora o ano-safra de 2006/07 ainda esteja em curso em muitos países exportadores, nossas cifras indicam que o volume total da produção alcançará 122,27 milhões de sacas. Esse volume representa um aumento de 11,65% em relação ao do ano-safra

de 2005/06 (quadro 2), mas não bastará para que os estoques dos países exportadores se reconstituam se em 2007 as exportações desses países se mantiverem nos níveis de 2006.

Na verdade, como mencionei em meu relatório de novembro de 2006, a primeira estimativa da safra de café brasileira de 2007/08 aponta para um volume de 31,1 a 32,3 milhões de sacas. Mesmo que no ano-safra de 2007/08 a produção aumente em outros países, ela não será suficiente para contrabalançar o déficit da produção brasileira. Assim, com base em dados procedentes de outros países exportadores, a **produção mundial** do ano-safra de 2007/08 pode ser estimada entre 109 e 112 milhões de sacas.

Outro fator que preocupa é o impacto eventual do El Niño sobre a produção de café em certas regiões. Estarei acompanhando esta questão muito de perto em meus relatórios futuros.

Em novembro de 2006 as **exportações** somaram 7,36 milhões de sacas, um volume quase idêntico aos de outubro (7,35 milhões) e setembro de 2006 (7,48 milhões). O Brasil exportou 2,98 milhões de sacas em novembro, o maior volume de suas exportações desde setembro de 1987, um pouco antes da reintrodução das quotas em outubro do mesmo ano, quando o país exportou um total de 3,34 milhões de sacas.

Nos onze primeiros meses de 2006 (janeiro – novembro) as exportações somaram 82,92 milhões de sacas, contra 79,98 milhões no mesmo período de 2005 (quadro 3). Nos três últimos anos, a média das exportações de dezembro foi de 7,7 milhões de sacas. Se as exportações de dezembro de 2006 permanecerem em torno dessa mesma média, o total das exportações de 2006 será de aproximadamente 90,6 milhões de sacas, um volume só 0,05% abaixo do de 2004, que foi o maior de muitos anos. Em vista dos níveis de preços de 2006, o valor das exportações será apreciavelmente maior que em 2004 e 2005 (quadro 4).

**Quadro 2: Produção em países exportadores selecionados**

Crop year commencing	2003	2004	2005	2006	% change 2005-2006
<b>TOTAL</b>	<b>103 712</b>	<b>115 888</b>	<b>109 512</b>	<b>122 275</b>	<b>11.65</b>
<b>Africa</b>	<b>13 856</b>	<b>14 762</b>	<b>13 193</b>	<b>15 592</b>	<b>18.18</b>
Cameroon	900	727	849	750	-11.66
Côte d'Ivoire	2 689	2 328	2 166	2 350	8.49
Ethiopia	3 874	5 000	4 500	5 500	22.22
Kenya	673	756	713	850	19.21
Tanzania	611	763	720	917	27.36
Uganda	2 598	2 593	2 159	2 500	15.79
Others	2 511	2 595	2 086	2 725	30.63
<i>Arabicas</i>	<i>6 790</i>	<i>8 275</i>	<i>7 043</i>	<i>8 634</i>	<i>22.59</i>
<i>Robustas</i>	<i>7 066</i>	<i>6 487</i>	<i>6 150</i>	<i>6 958</i>	<i>13.14</i>
<b>Asia &amp; Oceania</b>	<b>28 761</b>	<b>28 812</b>	<b>29 709</b>	<b>29 743</b>	<b>0.11</b>
India	4 508	4 672	4 617	5 005	8.40
Indonesia	6 571	7 536	8 659	6 850	-20.89
Papua New Guinea	1 155	997	1 269	1 125	-11.35
Thailand	827	884	1 000	1 000	0.00
Vietnam	15 230	14 174	13 499	15 000	11.12
Others	470	549	665	763	14.74
<i>Arabicas</i>	<i>4 108</i>	<i>4 093</i>	<i>4 118</i>	<i>3 571</i>	<i>-13.28</i>
<i>Robustas</i>	<i>24 653</i>	<i>24 719</i>	<i>25 591</i>	<i>26 172</i>	<i>2.27</i>
<b>Mexico &amp; Central America</b>	<b>16 766</b>	<b>15 819</b>	<b>17 157</b>	<b>17 303</b>	<b>0.85</b>
Costa Rica	1 783	1 887	1 823	1 808	-0.82
El Salvador	1 477	1 438	1 488	1 374	-7.66
Guatemala	3 610	3 703	3 675	4 000	8.84
Honduras	2 968	2 575	3 204	2 700	-15.73
Mexico	4 200	3 867	4 000	4 500	12.50
Nicaragua	1 546	1 130	1 718	1 300	-24.33
Others	1 182	1 219	1 249	1 621	29.78
<i>Arabicas</i>	<i>16 747</i>	<i>15 801</i>	<i>17 139</i>	<i>17 252</i>	<i>0.66</i>
<i>Robustas</i>	<i>19</i>	<i>18</i>	<i>18</i>	<i>51</i>	<i>183.33</i>
<b>South America</b>	<b>44 329</b>	<b>56 495</b>	<b>49 453</b>	<b>59 637</b>	<b>20.59</b>
Brazil	28 787	39 272	32 949	42 512	29.02
Colombia	11 197	12 042	11 959	11 600	-3.00
Ecuador	766	938	1 139	1 000	-12.20
Others	3 579	4 243	3 406	4 525	32.85
<i>Arabicas</i>	<i>37 236</i>	<i>51 354</i>	<i>41 071</i>	<i>48 746</i>	<i>18.69</i>
<i>Robustas</i>	<i>7 093</i>	<i>5 141</i>	<i>8 382</i>	<i>9 952</i>	<i>18.73</i>
<b>TOTAL</b>	<b>103 672</b>	<b>115 843</b>	<b>109 468</b>	<b>122 275</b>	<b>11.70</b>
Colombian Milds	12 352	13 339	13 150	13 019	-1.00
Other Milds	26 517	26 537	26 366	27 608	4.71
Brazilian	25 977	39 607	29 817	38 730	29.89
Robustas	38 826	36 360	40 135	42 918	6.93
<b>Arabicas</b>	<b>64 846</b>	<b>79 483</b>	<b>69 333</b>	<b>79 357</b>	<b>14.46</b>
<b>Robustas</b>	<b>38 826</b>	<b>36 360</b>	<b>40 135</b>	<b>42 918</b>	<b>6.93</b>
<b>TOTAL</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	<b>100.00</b>	
Colombian Milds	11.91	11.51	12.01	10.65	
Other Milds	25.58	22.91	24.09	22.58	
Brazilian	25.06	34.19	27.24	31.67	
Robustas	37.45	31.39	36.66	35.10	
<b>Arabicas</b>	<b>62.55</b>	<b>68.61</b>	<b>63.34</b>	<b>64.90</b>	
<b>Robustas</b>	<b>37.45</b>	<b>31.39</b>	<b>36.66</b>	<b>35.10</b>	

Em milhares de sacas

**Quadro 3: Exportações (janeiro – novembro)**

	2005	2006	% variation
<b>TOTAL</b>	<b>79.98</b>	<b>82.92</b>	<b>3.67</b>
Colombian Milds	10.73	10.62	-1.04
Other Milds	17.41	19.90	14.31
Brazilian Naturals	24.12	25.30	4.89
Robustas	27.72	27.10	-2.24
Arabicas	52.26	55.82	6.81
Robustas	27.72	27.10	-2.24

Em milhões de sacas

**Quadro 4: Volume e valor das exportações anuais**

	2002	2003	2004	2005
<b>Colombian Milds</b>				
- Volume	11.36	11.72	11.39	12.00
- Value	0.98	1.04	1.22	1.78
<b>Other Milds</b>				
- Volume	20.88	20.56	21.08	18.65
- Value	1.61	1.68	2.05	2.55
<b>Brazilian Naturals</b>				
- Volume	25.38	24.27	27.22	26.40
- Value	1.40	1.54	2.15	3.11
<b>Robustas</b>				
- Volume	30.98	29.34	31.07	29.93
- Value	1.14	1.34	1.47	1.80
<b>Total</b>				
- Volume	88.59	85.89	90.75	86.99
- Value	5.13	5.60	6.88	9.24

Volume em milhões de sacas – valor em bilhões de dólares dos EUA

Os estoques iniciais dos países exportadores no ano-safra de 2006/07 giravam em torno de 19 milhões de sacas em 1<sup>o</sup> de outubro de 2006, contra 27,51 milhões no início do ano-safra de

2005/06 (quadro 5). Se em 2007 as exportações alcançarem os mesmos volumes que em 2006, não haverá reconstituição de estoques.

Estima-se que os estoques de café verde dos países importadores, incluindo os dos portos francos, giravam em torno de 19,5 milhões de sacas no final de junho 2006, contra 22,8 milhões de sacas em 2005. Em dezembro os estoques certificados da bolsa de Londres (LIFFE) diminuíram, enquanto que os da bolsa de Nova Iorque (NYBOT) aumentaram (quadro 6).

**Quadro 5: Evolução dos estoques iniciais dos países exportadores (1990 a 2006)**

Crop year commencing	Colombian Milds Other Milds Brazilian Naturals Robustas				
	Total				
1990	55.66	7.14	5.37	28.89	14.27
1991	52.94	7.67	4.94	28.38	11.95
1992	54.56	8.99	5.03	26.56	13.97
1993	51.04	6.70	3.30	30.18	10.87
1994	47.55	3.66	3.39	30.68	9.82
1995	53.94	6.21	4.42	33.25	10.06
1996	44.18	6.53	3.18	27.85	6.62
1997	42.31	4.41	2.33	28.61	6.96
1998	40.35	4.14	2.62	27.21	6.39
1999	41.28	3.30	2.25	29.68	6.04
2000	39.70	2.59	2.12	28.50	6.49
2001	42.64	1.96	3.10	30.19	7.39
2002	36.75	2.05	3.49	24.24	6.97
2003	41.01	2.07	3.08	28.19	7.67
2004	29.24	1.52	3.16	18.58	5.98
2005	27.51	1.20	3.37	17.68	5.26
2006	18.94	1.02	3.55	9.43	4.94
<b>% change 2004-2005</b>	<b>-31.15</b>	<b>-15.39</b>	<b>5.31</b>	<b>-46.64</b>	<b>-6.08</b>

Em milhões de sacas

**Quadro 6: Evolução dos estoques certificados na LIFFE e na NYBOT**

End of	LIFFE	NYBOT
Dec-00	n.a.	3.64
Dec-01	n.a.	2.96
Dec-02	2.51	2.57
Dec-03	2.41	4.40
Dec-04	4.08	4.56
Oct-05	3.70	4.07
Jan-06	3.51	3.70
Feb-06	3.26	3.61
Mar-06	3.01	3.49
Apr-06	2.77	3.36
May-06	2.29	3.35
Jun-06	2.11	3.30
Jul-06	1.79	3.36
Aug-06	1.46	3.46
Sep-06	1.82	3.60
Oct-06	1.97	3.66
Nov-06	1.88	3.62
Dec-06	1.61	4.21

Em milhões de sacas

Estima-se que em 2006 o **consumo mundial** foi de aproximadamente 116 milhões de sacas, contra aproximadamente 115 milhões em 2005. Em 2006 o **consumo interno nos países exportadores** absorveu por volta de 31 milhões de sacas, e o **consumo nos países importadores**, por volta de 85 milhões. O quadro 7 mostra o consumo em uma seleção de países importadores. Em meu relatório anterior (novembro de 2006), mencionei o aumento do comércio de café entre os próprios países exportadores. Esse comércio hoje está cifrado em mais de 3 milhões de sacas. Na hipótese de em 2007 se utilizar pelo menos a metade desse volume para consumo interno, o total do consumo interno pode chegar a pelo menos 33 milhões de sacas, para um consumo mundial de 118 a 120 milhões.

**Quadro 7: Consumo em países importadores selecionados (anos civis de 2001 a 2005)**

	2001	2002	2003	2004	2005
<b>TOTAL</b>	<b>65 570</b>	<b>65 451</b>	<b>66 733</b>	<b>68 573</b>	<b>66 659</b>
<i>European Community</i>	<i>37 762</i>	<i>38 190</i>	<i>38 363</i>	<i>39 257</i>	<i>36 829</i>
Austria	1 049	952	757	1 033	810
Belgium	921	1 527	1 623	1 334	1 211
Cyprus	53	52	54	64	70
Czech Republic	659	648	556	546	534
Denmark	863	806	725	849	814
Estonia	110	112	118	133	150
Finland	952	975	971	1 041	1 112
France	5 241	5 492	5 429	5 001	5 053
Germany	9 475	9 064	9 076	10 177	8 052
Greece	578	864	1 003	928	911
Hungary	740	709	611	561	392
Ireland	147	137	151	217	226
Italy	5 252	5 180	5 503	5 405	5 460
Latvia	156	151	169	167	166
Lithuania	214	212	189	234	251
Luxembourg	66	108	96	124	96
Malta	15	26	34	26	23
Netherlands	1 732	1 641	1 827	1 599	1 454
Poland	1 958	1 952	2 096	2 180	2 178
Portugal	768	739	678	701	782
Slovakia	308	298	318	319	368
Slovenia	193	201	182	195	200
Spain	2 869	2 907	2 826	2 791	2 959
Sweden	1 259	1 235	1 181	1 242	1 162
United Kingdom	2 185	2 201	2 189	2 391	2 396
Japan	6 936	6 875	6 770	7 117	7 224
Norway	711	692	683	709	743
Switzerland	819	824	845	712	1 105
USA	19 343	18 871	20 072	20 778	20 759

Em milhares de sacas

*Concluindo, eu gostaria de observar que a firmeza dos preços foi reforçada pela atual estrutura da oferta e da demanda em dezembro de 2006 e neste início de 2007, fazendo-me crer que a recuperação dos preços deve prosseguir.*